

## ANNÉE 2021 : À L'ECOUTE DE MÈRE SAINTE MARIE

### En Avril : des dates-clés



**3 avril 1826** : guérison miraculeuse à la Délivrande d'Elisabeth, la jeune sœur d'Henriette... un signe qui orientera sa vie

**19 avril 1803** : naissance à Rouen d'Henriette le Forestier d'Osseville

**28 avril 1858** : retour à Dieu de Mère Sainte Marie, à Norwood, où elle a passé une grande partie des 10 dernières années de sa vie.



### FLASH INFO NDF GB



Ce mois-ci, Mère Sainte Marie nous entraîne donc en Angleterre où elle a fondé, en 1848, le 1er orphelinat catholique après la Réforme.

Deux de nos Communautés y vivent actuellement :

à **NORWOOD**, au sein de la grande agglomération de Londres, dans le canton de Croydon

à **FOLKESTONE** sur la côte Sud Est



à **FOLKESTONE**, une petite communauté assure des services paroissiaux (sacristie, visite aux malades..) et une présence priante et accueillante à ceux qui le désirent ; l'une des Sœurs est infirmière dans un home voisin pour personnes âgées. Cette communauté a aussi été communauté de formation pour une année d'études et de services pour les 2 novices qui ont fait profession en septembre dernier.



à **NORWOOD**, la communauté, depuis une quinzaine d'années, est le lieu d'accueil des Sœurs venues d'Asie : découverte de la vie et de la civilisation britanniques, première formation à la vie religieuse NDF. Les Sœurs assument des tâches diverses (animation pastorale, enseignement, administration) dans l'établissement même, ou dans des collèges londoniens.



Cette vaste propriété accueille aujourd'hui diverses structures d'enseignement et d'éducation, en particulier le **Family Centre** qui reçoit et accompagne enfants et familles en grande difficulté.



L'établissement scolaire initié par Mère Sainte Marie a évolué et connu depuis quelques années bien des vicissitudes ; mais, avec la rentrée de septembre 2021, un nouvel avenir semble s'ouvrir...



Prière à la Vierge Fidèle n°5, à Mère Sainte Marie n°6

## YEAR 2021 : LISTENING TO MOTHER SAINT MARY



### In April: key dates

**3 April** 1826: miraculous cure at La Délivrande of Elisabeth, Henriette's younger sister... a sign that would orient her life

**19 April** 1803: birth in Rouen of Henriette le Forestier d'Osseville

**28 April** 1858: return to God of Mother Saint Mary, in Norwood, where she spent most of the last 10 years of her life.



IN THIS ROOM  
OUR BELOVED FOUNDRESS AND FIRST SUPERIOR  
REV. MOTHER SAINT MARY  
EXPRIED AT NINE O'CLOCK ON WEDNESDAY MORNING  
APRIL 28<sup>TH</sup> AD 1858.  
IN THE 55<sup>TH</sup> YEAR OF HER AGE.  
AND 27<sup>TH</sup> OF HER RELIGIOUS PROFESSION  
R.I.P

FLASH INFO  
NDF GB



This month, Mother Mary takes us to England where she founded, in 1848, the first Catholic orphanage after the Reformation.

Two of our communities are currently living there:

at **NORWOOD**, in the great agglomeration of London, in the borough of Croydon,



at **FOLKESTONE** on the South East coast



**At FOLKESTONE**, a small community provides parish services (sacristy, visiting the sick...) and a prayerful and welcoming presence to those who wish to do so. One of the sisters is a nurse in a nearby home for the elderly. This community has also been a formation community for a year of study and service for the two novices who made their profession last September



**At NORWOOD**, the community has been welcoming Sisters from Asia for about fifteen years: discovery of British life and civilisation, first formation to NDF religious life. The Sisters take on various tasks (chaplaincy, teaching, administration) in our school itself or in London colleges.



Today, this vast property is home to various teaching and educational structures, in particular the **Family Centre** which receives and accompanies children and families in great difficulty.



The school initiated by Mother Sainte Marie has evolved and experienced many vicissitudes over the years; but, with the start of the school year in September 2021, a new future seems to be opening up...



Prayer to Our Lady of Fidelity n°5, to Mother Saint Mary n°6

## ANNO2021 : ASCOLTIAMO MADRE SANTA MARIA

In Aprile : date chiave



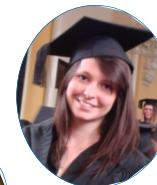
**3 aprile 1826:** guarigione miracolosa a La Délivrande di Elisabeth, la giovane sorella di Henriette... un segno che guiderà la sua vita

**19 aprile 1803 :** nascita di Henriette le Forestier d'Osseville a Rouen

**28 aprile 1858 :** ritorno a Dio di Madre Santa Maria, a Norwood, dove ha trascorso gran parte degli ultimi 10 anni della sua vita.



IN THIS ROOM  
OUR BELOVED FOUNDRESS AND FIRST SUPERIOR  
REV. MOTHER SAINT MARY  
EXPIRED AT NINE O'CLOCK ON WEDNESDAY MORNING  
APRIL 28<sup>TH</sup> AD 1858.  
IN THE 55<sup>TH</sup> YEAR OF HER AGE.  
AND 27<sup>TH</sup> OF HER RELIGIOUS PROFESSION  
R.I.P

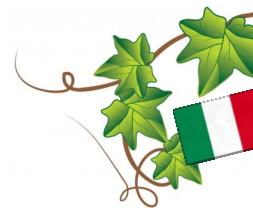


Così questo mese, Madre Maria ci porta in Inghilterra dove ha fondato, nel 1848, il primo orfanotrofio cattolico dopo la Riforma.

Due delle nostre comunità vivono attualmente lì:

a **NORWOOD**, nel grande agglomerato di Londra, nel comune di Croydon

a **FOLKESTONE** sulla costa sud-est



A **FOLKESTONE**, una piccola comunità offre servizi parrocchiali (sacrestia, visita ai malati...) e una presenza orante e accogliente a chi lo desidera. Una delle suore è infermiera in una vicina casa di riposo. Questa comunità è stata anche una comunità di formazione per un anno di studio e di servizio per le due novizie che hanno fatto la professione lo scorso settembre.



A **NORWOOD**, la comunità accoglie suore provenienti dall'Asia da circa quindici anni: scoperta della vita e della civiltà britannica, prima formazione alla vita religiosa NDF. Le suore assumono vari compiti (animazione pastorale, insegnamento, amministrazione) nello stabilimento stesso o nei collegi di Londra.



Oggi, questa vasta proprietà ospita varie strutture didattiche ed educative, in particolare il Family Centre che accoglie e accompagna bambini e famiglie in grande difficoltà.



Preghiera alla Vergine Fedele n°5, à Madre Santa Maria n°6